



# Viruela símica o del mono

**Descargo de responsabilidad:** Actualmente, se están realizando importantes actualizaciones al sitio en español sobre la viruela símica o del mono que podrían generar demoras en la traducción del contenido. Le pedimos disculpas por los inconvenientes.

## Preguntas frecuentes

Actualizada 13 de sep. del 2022

Consulte las [Preguntas frecuentes para médicos](#) si tiene preguntas clínicas.

## Información básica

### ¿Qué es la viruela símica o del mono?

La viruela símica o del mono es una enfermedad poco frecuente provocada por la infección por el virus de la viruela símica. El virus de la viruela símica o del mono es parte de la misma familia de virus que el de la viruela, el cual provoca la enfermedad del mismo nombre. Los síntomas de la viruela símica son similares a los síntomas de la viruela, aunque son más leves; además, la viruela símica pocas veces resulta mortal.

[Obtenga más información sobre la viruela símica o del mono.](#)

### ¿Existen diferentes tipos de viruela símica o del mono?

Existen dos tipos de virus de la viruela símica o del mono: clado I y clado II. Las infecciones provocadas por el brote actual corresponden al clado II, o más específicamente al clado IIb.

[Obtenga más información sobre la viruela símica o del mono.](#)

### ¿Es mortal la viruela símica o del mono?

Las infecciones provocadas por el tipo de virus de la viruela símica o del mono identificado en este brote —es decir, clado IIb— en pocas ocasiones resultan mortales. Es probable que más del 99 % de las personas que contraigan esta forma de la enfermedad sobrevivan. Sin embargo, las personas con el sistema inmunitario debilitado, los niños menores de 8 años de edad, las personas con antecedentes de eccema y las personas embarazadas o en periodo de lactancia corren mayor riesgo de enfermarse gravemente o morir.

El tipo de virus de la viruela símica o del mono del clado I tiene una tasa de muerte cercana al 10 %.

[Obtenga más información sobre la viruela símica o del mono.](#)

## ¿Cuándo una persona debe realizarse la prueba de la viruela símica o del mono?

Las personas que creen que tienen viruela símica o del mono o que han tenido contacto cercano personal con alguien que tiene viruela símica o del mono deben consultar a un proveedor de atención médica para que les ayude a decidir si deben realizarse una prueba de viruela símica o del mono. Si el profesional establece que debe hacerse una prueba, trabajará con usted para recopilar las muestras y enviarlas a un laboratorio para analizarlas.

---

## Síntomas

### ¿Cuáles son los síntomas de la viruela símica o del mono?

Los síntomas de la viruela símica o del mono pueden incluir:

- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Dolores musculares y de espalda
- Inflamación de los ganglios linfáticos
- Escalofríos
- Síntomas respiratorios (p. ej., dolor de garganta, congestión nasal o tos)
- Sarpullido de aspecto similar al de los granos o ampollas que aparecen en la cara, dentro de la boca y en otras partes del cuerpo, como las manos, los pies, el pecho, los genitales y el ano.
  - El sarpullido evoluciona en diferentes etapas antes de sanar por completo. La enfermedad por lo general dura de 2 a 4 semanas.

A veces, primero las personas presentan un sarpullido seguido de otros síntomas. Otras personas solo tienen sarpullido.

[Obtenga más información sobre los signos y síntomas de la viruela símica o del mono.](#)

---

### ¿Qué debo hacer si presento síntomas?

- Consulte a un proveedor de atención médica si nota un sarpullido de reciente aparición o sin causa aparente u otros síntomas de la viruela símica o del mono.
- Recuérdele al proveedor de atención médica que la viruela símica o del mono está presente en los Estados Unidos.
- Evite el contacto cercano (incluido el contacto físico íntimo) con otras personas hasta consultar a un proveedor de atención médica.
- Evite el contacto cercano con mascotas u otros animales hasta consultar a un proveedor de atención médica.
- Si está esperando los resultados de una prueba, tome las mismas precauciones.
- Si el resultado de su prueba es positivo, manténgase aislado e implemente otras [prácticas de prevención](#) hasta que su sarpullido haya sanado, se hayan caído todas las costras y se haya formado una capa nueva de piel intacta.
- Manténgase aislado si tiene fiebre, dolor de garganta, congestión nasal o tos. Salga solo para ver a un proveedor de atención médica o ante una emergencia. Evite usar el transporte público.
- Si se ve obligado a abandonar el aislamiento, cúbrase el sarpullido y use una mascarilla bien ajustada.

---

## Propagación

### ¿Cómo se propaga la viruela símica o del mono?

La viruela símica o del mono puede propagarse de persona a persona a través del contacto directo con el sarpullido, las costras, la saliva o los líquidos corporales infecciosos. También puede propagarse a través de las secreciones respiratorias durante el contacto prolongado cara a cara, o durante el contacto físico íntimo, como al besarse, abrazarse o tener relaciones sexuales.

La viruela símica o del mono puede propagarse desde el momento en que aparecen los síntomas hasta que el sarpullido se haya curado por completo y se forme una capa nueva de piel. Todas las personas que tengan contacto cercano personal con alguien con viruela símica o del mono pueden contraer la enfermedad y deben tomar medidas para protegerse.

[Obtenga más información acerca de cómo se propaga la viruela símica o del mono.](#)

---

## ¿La viruela símica o del mono es una infección de transmisión sexual (ITS)?



La viruela símica o del mono puede describirse con mayor precisión como "transmisible por vía sexual". En otras palabras, las relaciones sexuales son solo una de las formas en que puede propagarse la viruela símica o del mono. En el pasado, los brotes de viruela símica o del mono han estado vinculados a la exposición directa a animales infectados y productos de origen animal, con propagación limitada de persona a persona. En el brote de viruela símica actual, el virus se está propagando principalmente a través del contacto cercano personal. Esto puede incluir el contacto con lesiones o secreciones respiratorias infecciosas a través del contacto cercano, sostenido y piel a piel que ocurre durante las relaciones sexuales. Sin embargo, cualquier contacto cercano, sostenido y piel a piel con alguien que tiene viruela símica o del mono puede propagar el virus. No es necesario que el contacto sea exclusivamente íntimo o sexual.

[Obtenga más información sobre cómo reducir su riesgo de contraer la viruela símica o del mono al tener relaciones sexuales.](#)

---

## ¿La viruela símica o del mono puede propagarse a través del agua de piscinas, tinas de hidromasaje o parques acuáticos?



No hay estudios que vinculen claramente la viruela símica o del mono con el agua de piscinas, tinas de hidromasaje o juegos acuáticos. El agua con los niveles de cloro recomendados por los CDC y exigidos por las jurisdicciones estadounidenses para la desinfección de agua de espacios recreativos mata el virus de la viruela símica o del mono.

Sin embargo, es posible propagar la viruela símica o del mono a través del contacto cercano piel a piel. También se puede propagar al compartir objetos que usó una persona con viruela símica o del mono como toallas, tablas para barrenar, juguetes de agua o ropa.

[Obtenga más información acerca de cómo se propaga la viruela símica o del mono.](#)

---

# Prevención

---

## ¿Cómo se puede prevenir la viruela símica o del mono?



- Evite el contacto cercano piel a piel con personas que tengan un sarpullido similar al de la viruela símica o del mono.
- Evite el contacto con los objetos y materiales que haya utilizado una persona con viruela símica o del mono.
- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón o use un desinfectante de manos a base de alcohol, especialmente antes de comer o tocarse la cara, y después de ir al baño.

[Obtenga más información sobre cómo prevenir la viruela símica o del mono.](#)

---

## ¿Deberían preocuparse las personas por asistir a eventos multitudinarios?



Las personas pueden contraer la viruela símica o del mono si tienen contacto cercano piel a piel con alguien que tiene viruela símica o del mono. Los primeros indicios indican que los eventos con actividades en los cuales las personas tienen contacto cercano sostenido piel a piel han ocasionado casos de viruela símica o del mono. Si planea asistir a un evento, evalúe cuánto contacto cercano, personal y piel a piel es probable que ocurra allí.

[Obtenga más información sobre los encuentros sociales y la viruela símica o del mono.](#)

---

## Tratamiento

---

### ¿Qué tratamientos existen para la viruela símica o del mono?

No hay tratamientos que sean específicos para las infecciones por el virus de la viruela símica o del mono. Sin embargo, debido a las similitudes genéticas en los virus, los medicamentos antivirales utilizados para tratar la viruela pueden usarse para tratar las infecciones por la viruela símica o del mono.

[Obtenga más información sobre el tratamiento de la viruela símica o del mono.](#)

---

## Vacunación

---

### ¿Existe alguna vacuna para prevenir la viruela símica o del mono?

Como los virus de la viruela símica o del mono y la viruela son genéticamente similares, las vacunas desarrolladas para brindar protección contra los virus de la viruela podrían usarse para prevenir las infecciones por la viruela símica o del mono.

El Gobierno de los EE. UU. tiene dos vacunas en sus reservas —JYNNEOS y ACAM2000— que pueden prevenir la viruela símica o del mono en personas expuestas al virus.

[Obtenga más información sobre las vacunas contra la viruela símica o del mono.](#)

---

### ¿Quiénes deben vacunarse?

Los CDC recomiendan vacunar a las personas que han estado expuestas a la viruela símica o del mono y a las personas con mayor probabilidad de contraer la viruela símica o del mono, entre ellas:

- Las personas que los funcionarios de salud pública han identificado como contactos de alguien con viruela símica o del mono
- Las personas que saben que a una de sus parejas sexuales de las últimas 2 semanas le han diagnosticado viruela símica o del mono
- Las personas que tuvieron varias parejas sexuales en las últimas 2 semanas en áreas con casos conocidos de viruela símica o del mono

[Obtenga más información sobre las vacunas contra la viruela símica o del mono.](#)

---

### ¿Dónde puede averiguar si es elegible para recibir la vacuna?

Si cree que podría ser elegible para recibir la vacuna, comuníquese con un proveedor de atención médica o con su departamento de salud local. Ellos pueden ayudarle a determinar si debe vacunarse.

[Obtenga más información sobre las vacunas contra la viruela símica o del mono.](#)

---

Si soy hombre y he tenido varias parejas sexuales masculinas recientemente, ¿eso me hace ser automáticamente elegible para la vacuna? 

No. Tener varias parejas sexuales es solo una consideración, pero existen otras, como por ejemplo vivir en un área con propagación en curso de la viruela símica o del mono o si una de sus parejas se ha infectado recientemente por la viruela símica o del mono. Si cree que tiene viruela símica o del mono o podría correr riesgo de infectarse, comuníquese con un proveedor de atención médica.

[Obtenga más información sobre las vacunas contra la viruela símica o del mono.](#)

---

¿Deben vacunarse todas las personas que son sexualmente activas? 

No. Por el momento, los CDC no recomiendan la vacunación generalizada contra la viruela símica o del mono. Durante este brote, no se considera que las personas sexualmente activas corran riesgo de contraer la viruela símica o del mono a menos que sus parejas sexuales tengan viruela símica o del mono o hayan tenido varias parejas sexuales dentro de los últimos 14 días en áreas donde se han notificado casos de viruela símica o del mono.

[Obtenga más información sobre quiénes deben vacunarse.](#)

---

## La viruela símica o del mono y el VIH

---

¿Las personas con VIH tienen mayor probabilidad de contraer la viruela símica o del mono? 

Los CDC no saben si tener el VIH aumenta las probabilidades de contraer la viruela símica o del mono. La viruela símica o del mono puede propagarse a cualquier persona a través del contacto prolongado, cercano, personal y a menudo piel a piel, además de a través del contacto con objetos, telas (prendas de vestir, ropa de cama o toallas) y superficies que han sido utilizadas por alguien con viruela símica o del mono, o a través del contacto con secreciones respiratorias al besarse y al tener otro tipo de contacto cara a cara.

¿Las personas con el VIH tienen más probabilidades de enfermarse gravemente si contraen la viruela símica o del mono? 

Los CDC siguen monitoreando la viruela símica o del mono entre personas con el VIH. Al parecer, durante el brote de viruela símica o del mono actual no se están produciendo casos de viruela símica o del mono más graves en personas que tienen el VIH y [supresión viral](#) (tener menos de 200 copias del VIH por mililitro de sangre). De hecho, la [guía sobre viruela símica o del mono de la Organización Mundial de la Salud \(OMS\)](#)  establece que "las personas que viven con el VIH bajo terapia antirretroviral con carga viral suprimida no se consideran inmunodeprimidas". Sin embargo, las personas con el VIH que no tienen supresión viral pueden correr mayor riesgo de enfermarse gravemente y morir a causa de la viruela símica o del mono.

¿Cuál es el tratamiento recomendado para las personas con el VIH que contraen viruela símica o del mono? 

Por el momento, no existe ningún tratamiento aprobado específicamente para la viruela símica o del mono. Sin embargo, los medicamentos (antivirales) desarrollados para usar en pacientes con viruela pueden ayudar a tratar a las personas con viruela símica o del mono.

[Vea la página con información sobre el tratamiento de la viruela símica o del mono para profesionales de atención médica.](#)

---

## ¿Existe alguna vacuna recomendada? ¿Son seguras las vacunas para quienes tienen el VIH?



Por el momento, se recomienda la vacunación de las personas con exposición a un caso probable o confirmado de viruela símica o del mono, por ejemplo, personas que han tenido contacto físico cercano con alguien diagnosticado con viruela símica o del mono. También puede ofrecerse la vacunación a las personas que tuvieron una exposición presunta, como hombres que tuvieron relaciones sexuales con hombres que han tenido varias parejas sexuales durante los últimos 14 días en una jurisdicción con actividad conocida de viruela símica o del mono.

Actualmente, existen dos vacunas aprobadas en los Estados Unidos para prevenir la viruela: JYNNEOS y ACAM2000. Estas vacunas contra la viruela pueden brindar protección contra la viruela símica o del mono porque los virus de la viruela y de la viruela símica o del mono son muy similares. Solo la vacuna JYNNEOS está aprobada por la FDA para la prevención de la viruela símica o del mono en personas de 18 años o más.

---

## ¿Las vacunas o el tratamiento para la viruela símica o del mono interferirán con los medicamentos para el VIH?



Los datos son limitados, pero la mayoría de los tratamientos para el VIH pueden administrarse de manera segura junto con las vacunas contra la viruela y el tratamiento contra la viruela símica o del mono. Las personas con el VIH deben informar a su proveedor de atención médica acerca de todos los medicamentos que toman para ayudar a determinar si existe alguna interacción.

---

## ¿La viruela símica o del mono afecta la eficacia de la profilaxis preexposición (PrEP) para la prevención del VIH?



No, la [profilaxis preexposición \(PrEP\) para el VIH](#) sigue siendo eficaz y debe continuarse según las indicaciones médicas.

---

## ¿Qué pueden hacer las personas con el VIH para protegerse de la viruela símica o del mono?



Quienes tienen el VIH deben seguir las mismas recomendaciones que el resto de las personas para protegerse de la viruela símica o del mono.

- Evite el contacto directo con sarpullidos, llagas o costras de personas con viruela símica o del mono, incluso en situaciones de contacto íntimo, como al tener relaciones sexuales. Creemos que esta es la forma más frecuente de propagación de la viruela símica o del mono en los EE. UU. en este momento.
- Evite el contacto con objetos, telas (prendas de vestir, ropa de cama o toallas) y superficies que hayan sido usadas por alguien con viruela símica o del mono.
- Evite el contacto con secreciones respiratorias al besarse y tener otros tipos de contacto cara a cara con una persona con viruela símica o del mono.

Para obtener más información, incluida una guía sobre relaciones sexuales, visite [Datos sobre la viruela símica o del mono para personas que son sexualmente activas | Viruela símica o del mono | Poxvirus | CDC](#)

---

# Mascotas y animales

## ¿Mi mascota puede contraer la viruela símica o del mono?



La viruela símica o del mono es zoonótica, lo que significa que puede propagarse entre animales y personas. Sin embargo, por el momento los CDC no creen que la viruela símica o del mono represente un riesgo alto para las mascotas. Seguimos monitoreando de cerca la situación.

Obtenga más información sobre la viruela símica o del mono y las mascotas de su hogar.

---

Esta página fue revisada el 13 de sep. del 2022